

Klimaanlage
Air conditioning system

Ersatzteil-Liste
Spare parts list

AEROSPHERE WORLD
ALUMINIUM

Coach

Klima-Verflüssigereinheit A/C condenser unit Unité condenseur - climatisation Unità condensatore climatizz.	Bild/fig. 1, 2
Verflüssigereinheit Condenser unit Unité condenseur Unità condensatore	Bild/fig. 3
Verrohrung Piping Tuyauterie Tubazione	Bild/fig. 4
Verdampfereinheit Evaporator unit Unité évaporateur Unità evaporazione	Bild/fig. 5
DIN-Teile, Halbzeuge DIN parts, semi-finishes Pièces DIN, demi-produits Parti DIN, semilavorati	Seite/page/page/pagina 14

Spalte S:	Lieferzeit kann bis zu 6 Wochen betragen
Spalte Benennung:	Nach rechts eingerückte Teile bzw. Untergruppen (durch Punkte markiert) sind in den um einen Punkt weniger eingerückten Baugruppen enthalten. Beispiel: Brennstoffpumpe = Hauptgruppe • Magnetventil = Untergruppe von Hauptgruppe • • Runddichtring = Einzelteil von Untergruppe
Column S:	Delivery time may take up to 6 weeks
Column Description:	Sub-assemblies or components (marked by a point) - offset to the right - are contained in the assembly which is offset one point less. Example: fuel pump = assembly • solenoid valve = sub-assembly • • gasket = component
Séparation S:	Delivery time may take up to 6 weeks
Désignation abrégée:	Les sous-ensembles marqués par points sont inclus dans les pièces les précédant et étant précédés d'un nombre de points inférieurs ou d'aucun point. Exemple: pompe à combustible = pièce principale • électrovanne = sous-ensemble inclus dans la pompe à combustible • • joint torique = inclus dans l'électrovanne
Colonna S:	Delivery time may take up to 6 weeks
Colonna denominazione:	Le parti spostate verso destra ovv. i sottogruppi (contrassegnati con punti) sono contenuti nei gruppi immediatamente sovrastanti arretrati di un posto. Esempio: pompa combustibile = gruppo principale • elettrovalvola = sottogruppo del gruppo principale • • guarnizione = pezzo singolo del sottogruppo

Änderungen vorbehalten / Subject to modification / Sous réserve de modifications / Con riserva di apportare modifiche

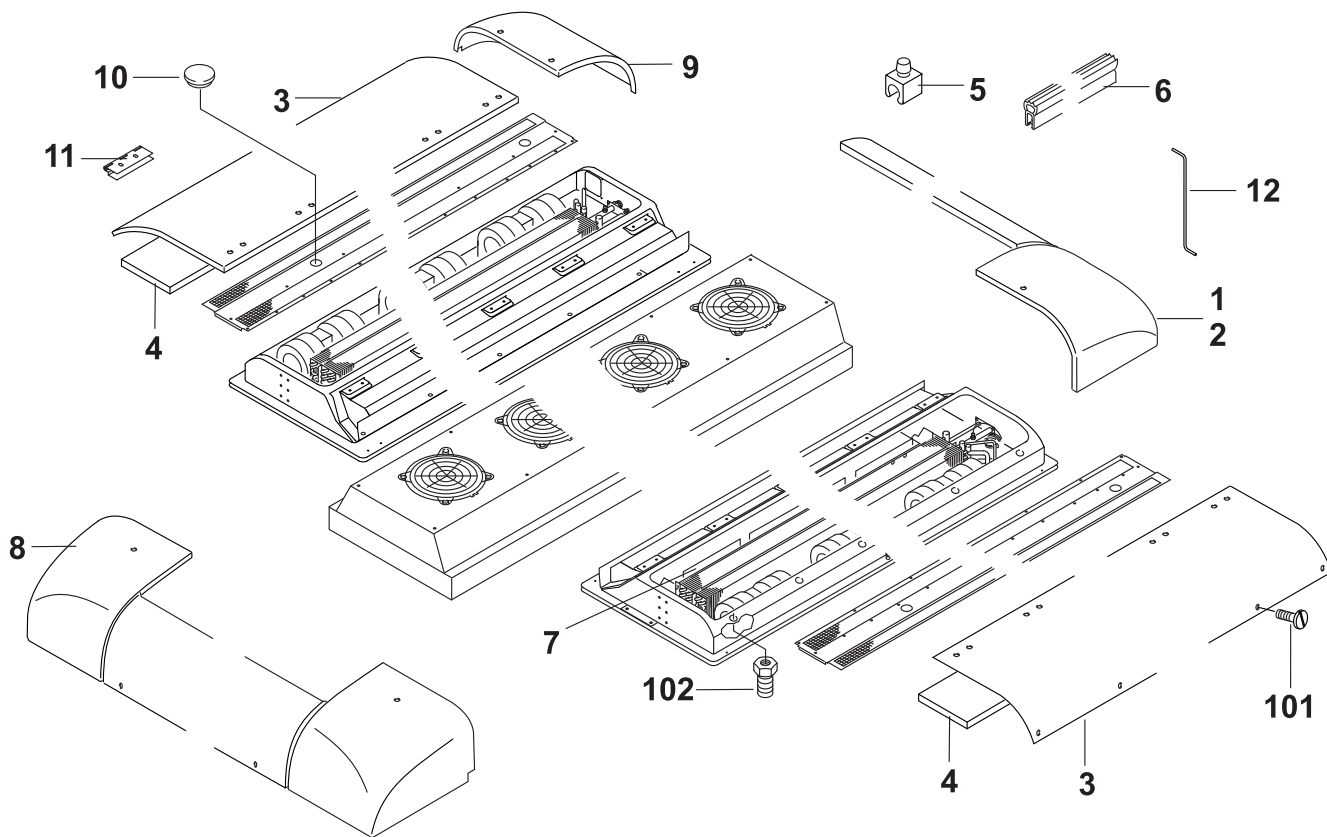
Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi					Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat.	S	Benennung	Description Désignation Denominazione	Bemerkung Remark Remarques Note
	32 kW breit	32 kW schmal	39 kW breit	39 kW schmal	HL					
Klima-Verflüssigereinheit / A/C condenser unit / Unité condenseur - climatisation / Unità condensatore climatizz. - fig. 1										
1	1		1		1	1103939B	S	Abdeckung hi li breit Zsb	cover rear LH wide assy couverture ar gauche large compl. mascherina di. sx. larga ass.	
2		1		1		1103937B	S	Abdeckung hi li Zsb	cover rear LH assy couverture ar gauche compl. mascherina di. sx. ass.	
3	2	2			2	1101927B	S	Seitendeckel re/li kurz	side cover RH/LF short couvercle latéral dr/gau court coperchio lat. dx./sx. corto	mit Schalldämmmatte with sound deadening mat
3			2	2		1101928B	S	Seitendeckel re/li lang	side cover RH/LF long couvercle latéral dr/gau long coperchio lat. dx./sx. lungo	mit Schalldämmmatte with sound deadening mat avec natte isolante capot con stuoia isolante cuffia
4	2	2			2	1104141A		• Schalldämmmatte	sound deadening mat natte isolante capot stuoia isolante cuffia	
4			3	3		auf Anfrage		• Schalldämmmatte	sound deadening mat natte isolante capot stuoia isolante cuffia	
5	4	4	4	4	4	926 88A		Kabelschelle	cable clamp collier pour câbles collare	
6	2,4 m	2,4 m	3,5 m	3,5 m	2,4 m	1100146A		Kantenschutz-Dichtprofil	edge protector joint profilé pour protège-arête guarnizione di protezione perimetrale	Meterware / per meter / au mètre / a metraggio
7	6	6	4	4	6	1101891B		Frischlufffilter kurz	fresh air filter, short filtre à air frais court filtro aria esterna corto	
7			4	4		1101892B		Frischlufffilter lang	fresh air filter, long filtre à air frais long filtro aria esterna lungo	
8	1		1		1	1103938B	S	Abdeckung vo	cover front couverture avant copertura frontale	
8		1		1		1103936B	S	Abdeckung vo	cover front couverture avant copertura frontale	
9	1		1		1	1103941B	S	Servicedeckel	service cover couvercle d'accès entretien coperchio manutenzione	
9		1		1		1103940B	S	Servicedeckel	service cover couvercle d'accès entretien coperchio manutenzione	
10	4	4	4	4	4	68178A		Verschlusskappe	cap plug fermeture calotta	Ø 58
11	1	1	1	1	1	1101925A		Haubenscharnier	hood hinge charnière de capot cerniera cuffia	Satz im Beutel kit in bag jeu en sachet set in sacchetto
12	2	2	2	2	2	1102433A		Haubenstütze	cover support appui capot supporto cuffia	kurz short court corto

AEROSPHERE WORLD ALUMINIUM Coach

Pos. Item	Stück Quantity			Bestell-Nr. Part no.	S	Benennung	Description	Bemerkung Remark
	32 kW	39 kW	HL Anlage					
Klima-Verflüssigereinheit / A/C condenser unit - fig. 2								
4	2		2	87043B		• Schalldämmmatte	sound deadening mat	
4		3		auf Anfrage		• Schalldämmmatte	sound deadening mat	
5	4	4	4	92688A		Kabelschelle	cable clamp	
6	2,4 m	3,5 m	2,4 m	1100146A		Kantenschutz-Dichtprofil	edge protector	Meterware / per meter
7	6	4	6	1101891B		Frischlufffilter	fresh air filter	456x148x30mm
7		4		1101892B		Frischlufffilter	fresh air filter	492x148x30mm
7	6		6	1103196B		Feinstaubfilter	fine particle filter	
7		4		1103197B		Feinstaubfilter	fine particle filter	
10	4	4	4	68178A		Verschlusskappe	cap plug	Ø 58
11	1	1	1	1101925A		Haubenscharnier	hood hinge	Satz im Beutel kit in bag
12	2	2	2	1102433A		Haubenstütze	cover support	kurz short
13	1		1	11022 92C		Stadtbushaube li	cover Stadtbus LH	
13		1		11023 03B		Stadtbushaube li	cover Stadtbus LH	
14	1		1	11022 93C		Stadtbushaube re	cover Stadtbus RH	
14		1		11023 04B		Stadtbushaube re	cover Stadtbus RH	
15	1	1	1	11022 90C		Abdeckung vorne	cover front	
16	1	1	1	11022 91C		Abdeckung hinten	cover rear	

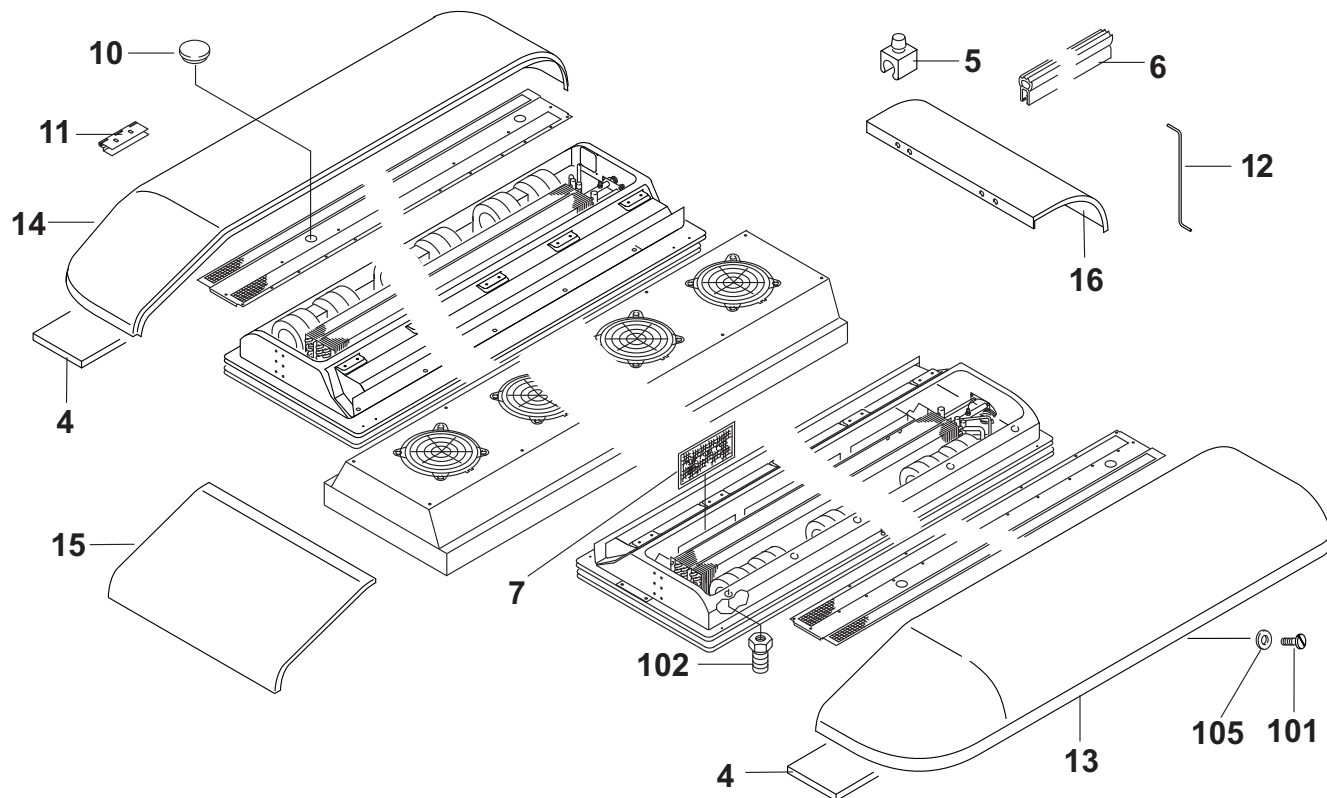
Normteile, Halbzeuge siehe Seite 14
Standard parts see page 14

Aerosphere World Aluminium Reisebus - fig. 1



Normteile, Halbzeuge siehe Seite 14
Standard parts see page 14

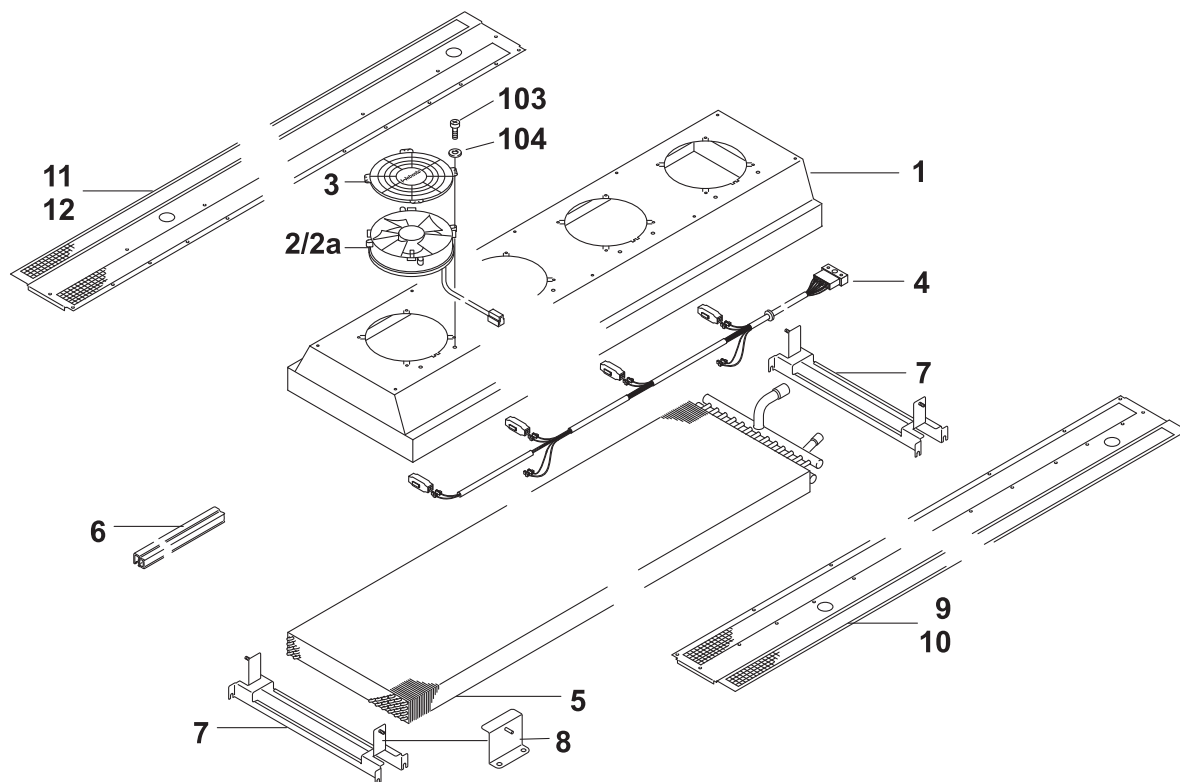
Aerosphere World Aluminium Reisebus - fig. 2



Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi					Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat.	S	Benennung	Description Désignation Denominazione	Bemerkung Remark Remarques Note
	32 kW breit	32 kW schmal	39 kW breit	39 kW schmal	HL					
Verflüssigereinheit / Condenser unit / Unité condenseur / Unità condensatore - fig. 3										
1	1	1			1	1101238E	S	Verflüssigerabdeckung kpl.	condenser cover complete couverture condenseur compl. mascherina condens. cpl.	ca. 1996 lg.
1			1	1		1101239E	S	Verflüssigerabdeckung kpl.	condenser cover complete couverture condenseur compl. mascherina condens. cpl.	ca. 2516 lg.
2	4	4	5	5		68981C		Axialgebläse	axial fan	VA 01 - BP 70 /
2a	4	4	5	5		11113528C		EC-Axialgebläse	ventilateur axial ventola assiale	IE - 36 - SPKSL
3	4	4	5	5	4	68055B		Schutzgitter	protective screen grille de protection griglia di protezione	wird für EC-Gebläse nicht benötigt not required for EC axial fan
4	1	1				1101780B	S	Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	Verflüssiger condenser condenseur condensatore
4a	1	1				11114129B		Kabelbaum für EC-Gebläse		
4			1	1		1101381D	S	Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	Verflüssiger condenser condenseur condensatore
4a			1	1		11114123B		Kabelbaum für EC-Gebläse		
5	1	1				1102727D		Verflüssiger	condenser condenseur condensatore	25 x 19 - ca. 1980 lg.
5			1	1		1102728E		Verflüssiger	condenser condenseur condensatore	25 x 19 - ca. 2500 lg.
6	0,87 m	0,87 m	0,87 m	0,87 m		25760A	S	Dichtprofil	rubber seal joint d'étanchéité profilé guarnizione di gomma	Meterware / per meter / au mètre / a metraggio
7	4		5		4	1101795B	S	Trageeinheit breit	supporting unit wide unité de support large base larga	für Verflüssiger for condenser pour condenseur per condensatore
7		4		5		1101723B	S	Trageeinheit	supporting unit unité de support base	für Verflüssiger for condenser pour condenseur per condensatore
8	8	8	10	10	8	11116427A	S	Halter Verflüssiger Abdeckung	condenser cover support support de couverture condens. supporto mascherina condens.	
9		1				1104092A	S	Laubgitter li	protective grille LH grille de protection gau griglia sx.	
9	1				1	1103575A	S	Laubgitter breit li	protective grille wide LH grille de protection gau large griglia larga sx.	
10			1			1103276A		Laubgitter lg breit li	protective grille lg wide LH grille de protection lg gau large griglia lun. larga sx.	
10				1		1103272A		Laubgitter lg li schmal	protective grille lg LH narrow grille de protection lg gau étroite griglia lun. sx. stretta	
11			1			1103274A		Laubgitter lg breit re	protective grille lg wide RH grille de protection lg dr large griglia lun. larga dx.	
11				1		1103260A		Laubgitter lg re schmal	protective grille lg RH narrow grille de protection lg dr étroite griglia lun. dx. stretta	
12		1				1104093A	S	Laubgitter re	protective grille RH grille de protection dr griglia dx.	
12	1				1	1103576A	S	Laubgitter breit re	protective grille wide RH grille de protection dr large griglia larga dx.	

Normteile, Halbzeuge siehe Seite 14
Standard parts see page 14

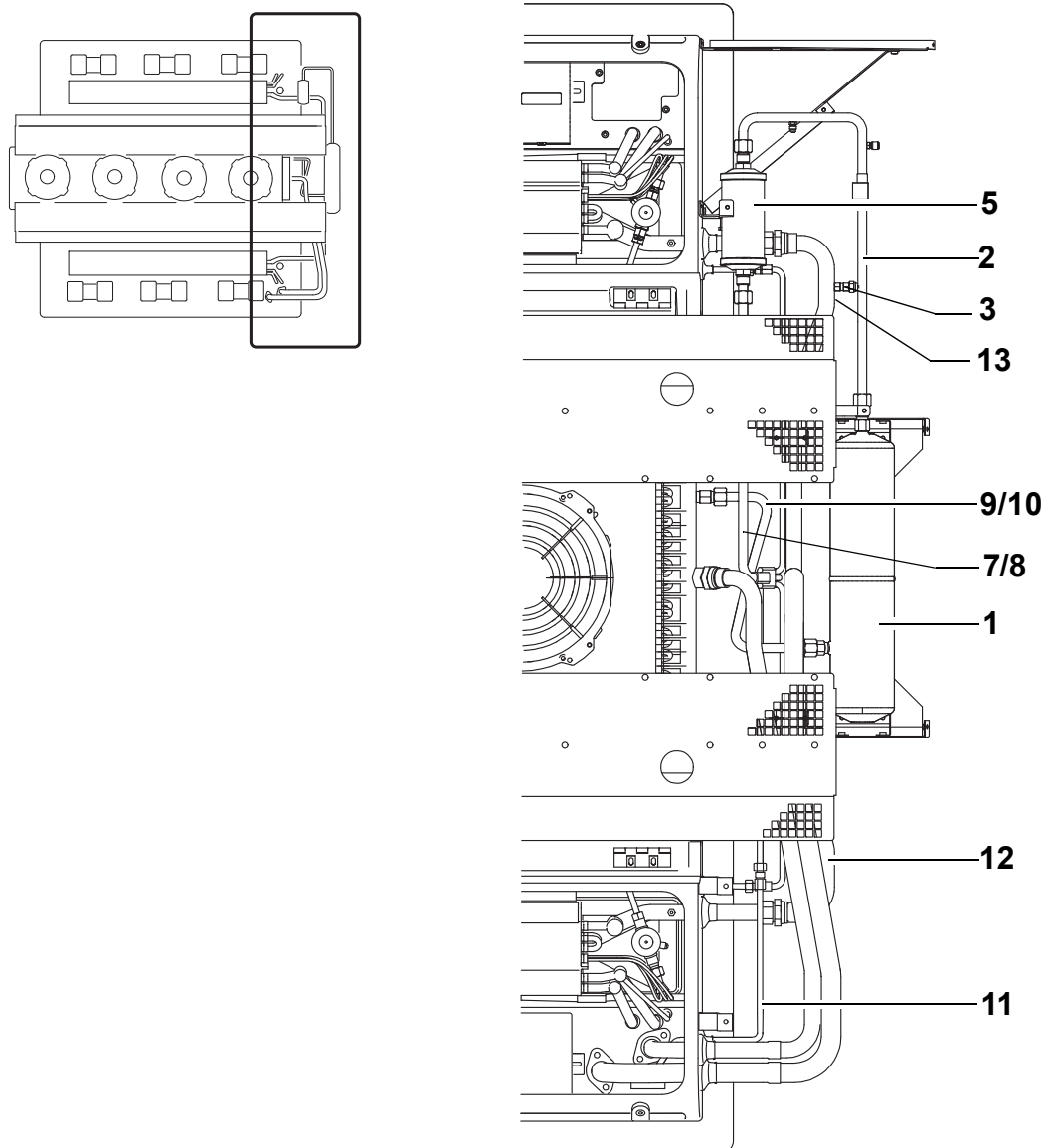
Aerosphere World Aluminium Reisebus - fig. 3



AEROSPHERE WORLD ALUMINIUM Coach

Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi					Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat.	S	Benennung	Description Désignation Denominazione	Bemerkung Remark Remarques Note
	32 kW breit	32 kW schmal	39 kW breit	39 kW schmal	HL					
Verrohrung Zsb / Piping assy / Tuyauterie / Tubazione - fig. 4										
1	1	1	1	1		11113921A		Kältemittelsammler	bottle collecteur liquide frigorigène ricevitore di liquido	
2	1		1			1103428C		Sammler-Trocknerleitung	receiver-drier line tuyau collecteur- dessiccateur tubaz. collettore-essiccatore	
2		1		1		1103536D		Sammler-Trocknerleitung	receiver-drier line tuyau collecteur- dessiccateur tubaz. collettore-essiccatore	
3a	1	1	1	1		11125858A		Überdruckventil (Al)	over pressure valve (Al) nur passend, falls bisheriges Ventil ebenfalls aus Alu war, O-Ring 11125809A zu- sätzlich bestellen / only matches if the previous valve was also made of aluminum, order o-ring 11125809A additionally	
3b	1	1	1	1		1100951A		Überdruckventil (Messing)	over pressure valve (brass)	inkl. O-Ring incl. o-ring
4 no fig	1	1	1	1		93510B		Kältemittel-Magnetventil	solenoid valve for refrigerant electrovanne pour liquide frigorigène valvola solenoide refrig.	
5	1	1	1	1		11117544A		Filtertrockner-Kit	filter drier kit	inkl. 2 O-Ringe incl. 2 o-rings
6 no fig	1	1	1	1		92931B		Druckschalter	pressure switch interrupteur à pression interruttore a pressione	
7	1		1			1103427D		Flüssigkeitsleitung light	liquid-line light	
8		1		1		1103537D		Flüssigkeitsleitung schmal	liquid-line light narrow	
9	1	1				1103166D		Verflüssiger-Sammlerleitung	condenser-bottle line	
10			1	1		11112308C		Verflüssiger-Sammlerleitung	condenser-bottle line	
11	1	1	1	1		1103447B		Frontboxleitung	Frontbox line	
12	1	1	1	1		1103431D		Verdampferleitung li	evaporator line LH	
13	1	1	1	1		1103432D		Verdampferleitung re	evaporator line RH	
14 no fig	1		1			11113390B		Ersatzteilkit mit Saugleitung breit	spare part kit with suction line wide	bis/up to the 15.09.09
14 no fig	1		1			11114389A		Ersatzteilkit mit Saugleitung breit	spare part kit with suction line wide	ab/ as of 15.09.09
15 no fig		1		1		11113391B		Ersatzteilkit mit Saugleitung schmal	spare part kit with suction line narrow	bis/up to the 15.09.09
15 no fig		1		1		11114390A		Ersatzteilkit mit Saugleitung schmal	spare part kit with suction line narrow	ab/ as of 15.09.09
16 no fig	1					11113392A		Ersatzteilkit mit Druckleitung breit	spare part kit with pressure line wide	
17 no fig		1				11113393A		Ersatzteilkit mit Druckleitung schmal	spare part kit with pressure line narrow	
18 no fig			1			11113394A		Ersatzteilkit mit Druckleitung breit	spare part kit with pressure line wide	
19 no fig				1		11113395A		Ersatzteilkit mit Druckleitung schmal	spare part kit with pressure line narrow	

Aerosphere World Aluminium Reisebus - fig. 4

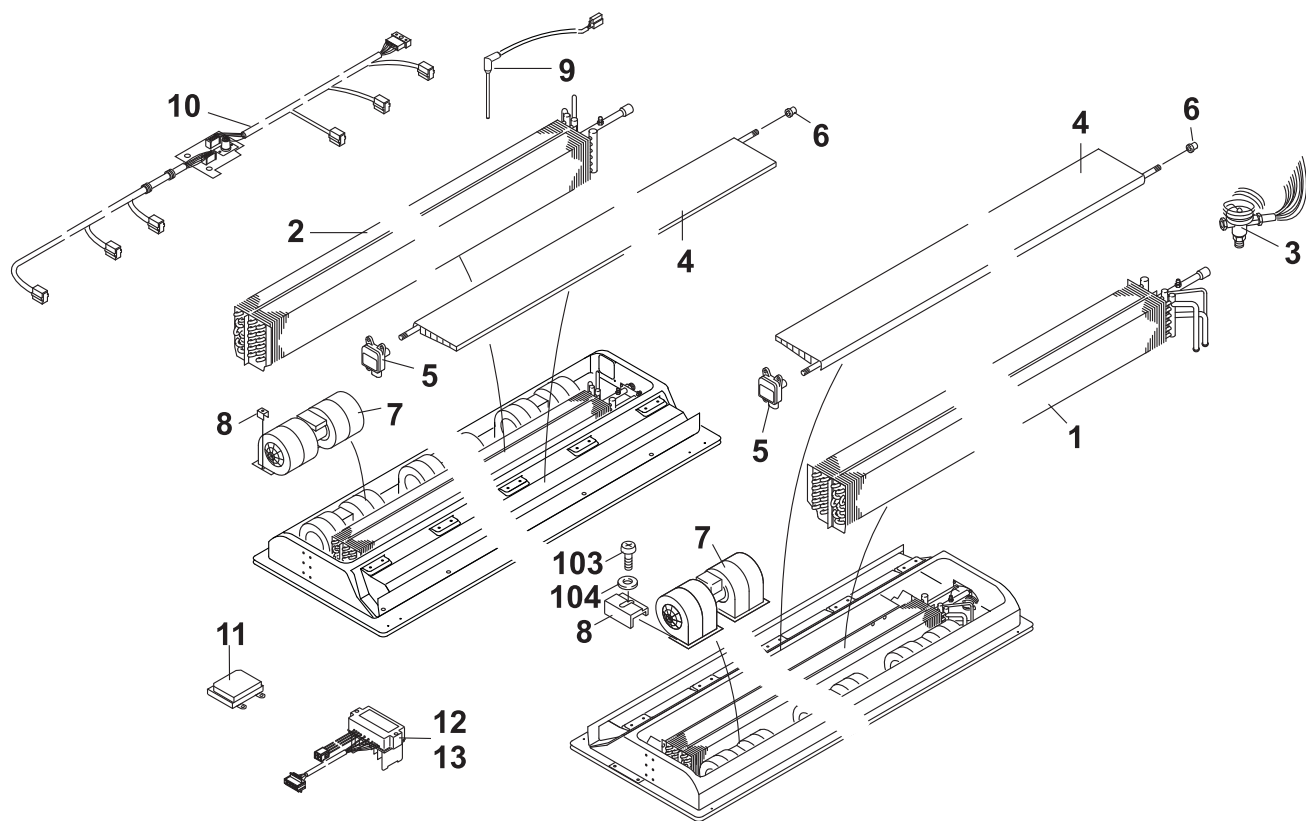


Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi					Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat.	S	Benennung	Description Désignation Denominazione	Bemerkung Remark Remarques Note
	32 kW breit	32 kW schmal	39 kW breit	39 kW schmal	HL					
Verdampfeinheit Zsb. li/re / Evaporator unit LH/RH / Unité évaporateur gau/dr / Unità evaporazione sx./dx. - fig. 5										
1	1	1				1102731F		Verdampfer li	evaporator LH évaporateur gau evaporatore sx.	Produktion/production ab/ as of 15.09.09 ca. 1380 lg.
1	1	1				11114535A		Verdampfer li	evaporator LH évaporateur gau evaporatore sx.	Produktion/production bis/up to the 15.09.09 ca. 1380 lg.
1			1	1		1102729F		Verdampfer li	evaporator LH évaporateur gau evaporatore sx.	Produktion/production ab/ as of 15.09.09 ca. 1900 lg.
1			1	1		11114533A		Verdampfer li	evaporator LH évaporateur gau evaporatore sx.	Produktion/production bis/up to the 15.09.09 ca. 1900 lg.
1					1	11112304A		Heizteil li	heating element LH élément chauffant gau elem. riscaldante sx.	
2	1	1				1102732F		Verdampfer re	evaporator RH évaporateur dr evaporatore dx.	Produktion/production ab/ as of 15.09.09 ca. 1380 lg.
2	1	1				11114536A		Verdampfer re	evaporator RH évaporateur dr evaporatore dx.	Produktion/production bis/up to the 15.09.09 ca. 1380 lg.
2			1	1		1102730F		Verdampfer re	evaporator RH évaporateur dr evaporatore dx.	Produktion/production ab/ as of 15.09.09 ca. 1900 lg.
2			1	1		11114534A		Verdampfer re	evaporator RH évaporateur dr evaporatore dx.	Produktion/production bis/up to the 15.09.09 ca. 1900 lg.
2					1	11112305A		Heizteil re	heating element RH élément chauffant dr elem. riscaldante dx.	
3	2	2	2	2		1103579A		Therm. Expansionsventil	expansion valve soupape de détente therm. valvola d'espansione	TBEX E0647 O-Ring
4	2	2			2	1101919A	S	Klappe Zsb.	flap assy clapet compl. sportello ass.	
4			2	2		1101918A	S	Klappe lang Zsb.	flap long assy clapet long compl. sportello lungo ass.	
5	2	2	2	2	2	1104166C		Stellmotor	motor moteur motore	
6	2	2	4	4	2	92609A		Klappenlager	flap bearing support clapet supporto deflettore	
7	6	6	8	8	6	1101783C		EC- Doppelradialgebläse	EC dual radial fan double ventilateur centrifuge EC	
7	6	6	8	8	6	11114118C		EC- Doppelradialgebläse	ventola radiale EC doppia	
8	12	12	16	16	12	1102026B		Spannklammer	clamp bride de serrage graffetta di fissaggio	
9	1	1	1	1		83186A		Eissensor	ice sensor détecteur de glace sensore ghiaccio	
10	1	1				1101779E	S	Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	Verdampfer évaporator évaporateur evaporatore
10	1	1				11114127B		Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	ab/ as of 01.01.10 nur mit Gebläse 11114118B with fan 11114118B only

10			1	1		1101378G	S	Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	Verdampfer evaporator evaporateur evaporatore
10			1	1		11114121B		Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	ab/ as of 01.01.10 nur mit Gebläse 11114118B with fan 11114118B only
10					1	1101781C	S	Kabelbaum	wiring harness faisceau de câbles cablaggio elettrico	Verdampfer evaporator evaporateur evaporatore
11	1	1	1	1	1	68012B		Unterstation	control sub-unit sous-station centralina second.	
12	2	2	2	2		1100733C		Anlaufmodul	starting module module de démarrage modulo avviamento	PWM-3 2 GB bis/up to the 31.12.09, nur mit Axialgebläse 68981C with axial fan 68981C only
13			1	1		1100515C		Anlaufmodul	starting module module de démarrage modulo avviamento	PWM-3 bis/up to the 31.12.09, nur mit Axialgebläse 68981C with axial fan 68981C only

Normteile, Halbzeuge siehe Seite 14
Standard parts see page 14

Aerosphere World Aluminium Reisebus - fig. 5



Pos. Item Rep. Pos.	Stück Quantity Nombre Pezzi					Bestell-Nr. Part no. Référence No. di. cat.	S	Benennung	Description Désignation Denominazione	Bemerkung Remark Remarques Note
	32 kW breit	32 kW schmal	39 kW breit	39 kW schmal	HL					
Normteile, Halbzeuge / DIN parts, semi-finishes / Pièces DIN, demi-produits / Parti DIN, semilavorati - fig. 1, 2, 4										
101	13	13	15	15	13	68579B		Flachkopfschraube	flat headed screw vis à tête plate viti a testa piana	DIN 921 M6x20 8.8
102			1	1		1101926A		Haubenmutter	cap nut ecrou borgne dado a calotta	Satz im Beutel
103	x	x	x	x	x	1102134B		Sicherungsschraube	locking screw vis d'arrêt vite di sicurezza	W 151 M 6 x 20 A3G
104	x	x	x	x	x	15355B		Scheibe	washer rondelle rondella	DIN 9021 B 6,4 St
106	x	x	x	x		80812A		O-Ring	o-ring joint torique collare di tenuta	7,65 x 1,78
107	x	x	x	x		1102051A		O-Ring	o-ring joint torique collare di tenuta	14,0 x 2,0
108	x	x	x	x		69052A		O-Ring	o-ring joint torique collare di tenuta	26 x 2,0
109	x	x	x	x		8401692A		O-Ring	o-ring joint torique collare di tenuta	32 x 2,5

x = Stückzahl nach Bedarf / Quantity as required / Nombre suivant les besoins / Pezzi a richiesta

